



DE

TRINITY T2 TV Stick V2

l'italiano

english

deutsch

polska



TRINITY T2 TV Stick V2

Il manuale può essere scaricato da Internet al sito www.wwio.de/support

Informazioni di sicurezza

- Azionare l'apparecchio solo con la tensione indicata sulle istruzioni.
- L'T2 TV Stick viene alimentato con corrente tramite una presa USB. Assicurarsi che la presa USB possa erogare il valore di corrente stampato sull'etichetta della T2 TV Stick. Se si collegano ulteriori apparecchi USB al cavo di attacco USB incluso nella fornitura, la presa USB dovrà erogare aggiuntivamente corrente.
- Non posizionare questo apparecchio in prossimità di posti umidi, acqua o diretta esposizione solare.
- Scollegare gli apparecchi dalla rete elettrica prima di pulirli o di connettere i cavi.
- Non utilizzare detergenti fluidi o spray detergenti. Pulire l'apparecchio solo con un panno asciutto.
- Per prevenire danni materiali o alle persone e per garantire il corretto funzionamento, affidare l'installazione dell'antenna esterna a un'azienda specializzata.
- Evitare gli accumuli di calore dell'apparecchio. La chiavetta deve avere una distanza minima di 10 cm da ogni lato.
- Durante il funzionamento l'apparecchio si riscalda. Ciò non deve essere interpretato come un malfunzionamento.
- Non cercare di aprire o riparare autonomamente il ricevitore. In caso di malfunzionamenti oppure se la scatola è danneggiata ovvero se nell'apparecchio sono penetrati dei corpi estranei, contattare il proprio rivenditore o il servizio di assistenza WWIO.

Uso

L'apparecchio è concepito per l'uso in abitazioni private e in ambienti chiusi.

Condizione di esercizio

Temperatura	0 - 40° C
Umidità	< 90% (non condensante)

Presa USB

La presa USB del cavo di attacco USB incluso nella fornitura consente di collegare le chiavette USB per aggiornare il software dell'apparecchio. Non usare la chiavetta per altre applicazioni.

Batterie del telecomando

- Togliere e sostituire le batterie usate, poiché potrebbero perdere liquido e danneggiare il telecomando.
- Rimuovere il liquido fuoriuscito con un panno. Evitare che la pelle entri in contatto con il liquido.
- In caso di ingestione della batteria o del relativo liquido consultare un medico.
- In caso di contatto con la pelle o con gli occhi sciacquarli e consultare un medico.
- Tenere le batterie del telecomando lontane dalla portata dei bambini.

Riciclaggio di apparecchi elettrici

Il prodotto è realizzato con materiali e componenti di alta qualità riciclabili e riutilizzabili. Il cestino con ruote barrato apposto sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto è conforme alla direttiva europea.

Informarsi in loco sulle normative locali vigenti relative allo smaltimento differenziato di apparecchiature elettroniche. Osservare le disposizioni locali e non smaltire i prodotti usati nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei prodotti usati contribuisce alla protezione dell'ambiente e alla salute delle persone.



Imballaggi realizzati con materiali riciclabili

L'imballaggio dell'apparecchio è composto da materiali riciclabili. Il simbolo con il codice di riciclaggio è usato per identificare i materiali usati.



PAP

Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.

Smaltimento di batterie

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila con questo prodotto non deve essere smaltita come rifiuto domestico. Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. Viene aggiunto il simbolo chimico del piombo (Pb) se la batteria contiene più di 0,004% di piombo. Consegnare la batteria verso il centro di raccolta per il riciclo dei rifiuti di pile.



Hg



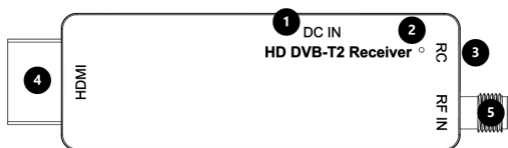
Pb



Cd

Servizio di assistenza WWIO

Se l'apparecchio dovesse essere difettoso, rivolgersi al rivenditore presso il quale è stato acquistato.



Collegamento

1. Avvitare l'adattatore incluso nella fornitura sulla presa dell'antenna [5].
2. Collegare il cavo dell'antenna con le prese della stessa.
3. Collegare il ricevitore incluso nella fornitura alla presa [3].
4. La spina HDMI [4] Può essere direttamente collegata al televisore. Se intorno alla presa HDMI non ci fosse abbastanza spazio, utilizzare la prolunga HDMI inclusa nella fornitura.
5. Collegare il cavo USB alla presa USB [1].

Collegare l'altra estremità del cavo al televisore inserendola in una presa USB libera. La chiavetta si attiva non appena viene alimentata con corrente. Ora il LED [2] si accende.

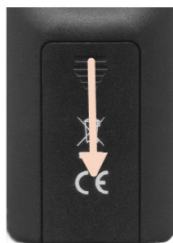
Se il LED situato sulla chiavetta del ricevitore non si accende, significa che l'alimentazione elettrica è insufficiente. In questo caso collegare il cavo USB a un altro attacco USB. Se il televisore dispone di poche prese USB, bisognerà utilizzare un alimentatore esterno con uscita USB (5 V, min. 1000 mA). Gli alimentatori sono disponibili nei negozi specializzati.



1	Cavo di prolunga HDMI
2	Adattatore per la presa dell'antenna
3	Cavo USB per l'alimentazione elettrica tramite una presa USB del televisore
4	Connettore USB per gli aggiornamenti del software
5	Ricevitore per i segnali del telecomando

Batterie del telecomando

- Inserire le batterie (1,5V AAA) nel vano. Badare alla corretta polarità al momento dell'inserimento della batteria (+/-). Orientarsi a tal fine alle marcature situate sul telecomando e sulle batterie
- Togliere le batterie del telecomando nel caso in cui il ricevitore non venga utilizzato per un periodo prolungato.



Telecomando - accoppiamento

Il telecomando deve essere accoppiato prima del primo utilizzo o dopo aver cambiato le batterie.

1. Durante l'accoppiamento, il telecomando non deve essere a più di 1 metro di distanza dal ricevitore per i segnali del telecomando.
2. Premere un pulsante senza funzione di apprendimento (ad esempio OK) sul telecomando.
3. Il LED sotto il pulsante di standby del televisore si accende inizialmente in modo continuo e lampeggia due volte se l'accoppiamento ha avuto successo. Ridurre la distanza tra il telecomando e il ricevitore per i segnali del telecomando se l'accoppiamento non è andato a buon fine.

Telecomando - tasti

POWER*: Accendere/Spegnere l'apparecchio

Mute: Disattivare il volume

EPG: Visualizzare la guida elettronica ai programmi

TTX: Visualizzare il televideo

PAGE: Sfogliare le liste pagina per pagina

MENU: Visualizzare il menù principale

EXIT: uscire dal menu

▲/▼/◀/▶/CH+/CH-/VOL-*/VOL+*: Selezionare gli elementi visualizzati sullo schermo, cambiare canale, cambiare il volume

OK: Confermare la selezione, visualizzare la lista dei canali

FAV: Visualizzare la lista dei preferiti TV/RADIO:
Commutare tra modalità TV e radio

0-9: Immissione dei numeri

BACK: richiamare il canale precedente

i/INFO: Visualizza informazioni

ROSSO/AUDIO: Cambiare le tracce audio/
modalità audio

VERDE/V-RES: Modificare la risoluzione HDMI

GIALLO/ASPECT: Cambiare il formato

BLU/SUB-T: Richiamare i sottotitoli

* Queste funzioni non sono disponibili quando la modalità dongle è abilitata nelle impostazioni del menu.



Programmare il telecomando

I tasti della sezione TV CONTROL (eccezione il tasto **SET**) possono essere programmati con un telecomando originale a scelta. In questo modo è possibile programmare le funzioni principali del televisore sul telecomando universale e quindi usare solamente un telecomando.

1. Tenete premuto il tasto **SET**, nel riquadro TV CONTROL, per 3 secondi circa sino a quando la luce rossa diventa più intensa; il telecomando è entrato nella modalità di programmazione.
2. Premete il tasto della funzione da programmare, la luce lampeggerà.
3. Prendete il telecomando della televisione e puntatelo al telecomando ad una distanza di 3-5 cm.
4. Premete il tasto della funzione da programmare. Se la programmazione è avvenuta correttamente, la luce lampeggerà 3 volte.
5. Ripetete la programmazione per tutti i tasti nel riquadro TV CONTROL.
6. Premete il tasto **SET** per terminare la programmazione, la luce rossa si spegnerà.



Prima installazione

Se tutti i componenti sono stati collegati correttamente e se è stata selezionata la giusta sorgente dei segnali ovvero se il LED sulla chiavetta del ricevitore è acceso, sullo schermo sarà visualizzato il menu di installazione WWIO.



Con i tasti freccia ▲/▼ saltare da una voce di menu all'altra. Se una delle voci di menu a uno sfondo colorato, sarà possibile adattarlo con i tasti ◀/▶.

Lingua OSD

Selezionare la lingua in cui visualizzare il menu sul monitor.

Paese

Selezionare il paese nel quale si utilizza ricevitore.

Alimentazione elettrica per l'antenna

Se l'antenna (per esempio un'antenna interna con amplificatore senza alimentatore proprio) deve essere alimentata con corrente tramite il cavo dell'antenna collegato al ricevitore, attivare questa funzione.

Ricerca dei canali

Avviare la ricerca canali con il tasto OK. La ricerca potrebbe durare qualche minuto. Se la ricerca non dovesse trovare tutti i canali, aggiustare l'antenna o impiegarne una più potente, quindi riavviare la ricerca canali.

Note:

Se si trasloca in un'altra regione, bisognerà effettuare nuovamente la ricerca canali.

Uso giornaliero, cambio canali

I tasti **CH▲/CH▼** permettono di cambiare i canali. Con i tasti 0-9 è inoltre possibile immettere direttamente i numeri dei canali.

Lista dei canali

Richiamare la lista dei canali premendo il tasto **OK**.

- ▲/▼** Selezionare i canali
- OK** Richiamare il canale selezionato
- PAGE** Sfogliare le liste pagina per pagina
- ◀/▶** Commutare tra lista delle stazioni radio e dei canali televisivi.
- EXIT** Nascondere la lista dei canali

TV/Radio

Premere il tasto **TV/RADIO** per cambiare tra i canali radiofonici e quelli televisivi.

Preferiti

Alla lista dei preferiti generata è possibile accedere con il tasto **FAV**.

- ◀/▶** Selezionare la lista dei preferiti
- ▲/▼** Selezionare i canali
- OK** Richiamare il canale selezionato
- EXIT** Nascondere la lista dei preferiti

Sottotitoli:

Per visualizzare i sottotitoli premere il tasto SUB-T.

Selezionare con i tasti **▲/▼** la lingua dei sottotitoli voluta. Confermare la selezione con **OK**. Se un'emittente televisiva non trasmette i sottotitoli, sarà visualizzata solo l'opzione "Off".

Per uscire dal menu "Lingua dei sottotitoli", premere il tasto **EXIT**.

Selezionare la banda sonora/lingua

Alcuni canali trasmettono diverse bande sonore. Con il tasto **AUDIO** è possibile visualizzare il menu per cambiare la banda sonora.

Selezionare con i tasti ▲/▼ la lingua dei sottotitoli ovvero il formato audio voluto. Confermare la selezione con **OK**.

Per uscire dal menu "Lingua della banda sonora", premere il tasto **EXIT**.

Televideo

Il televideo viene attivato con il tasto **TXT**. Utilizzare i tasti numerici **0-9** per immettere la pagina televideo voluta.

Per uscire dal televideo, premere il tasto **EXIT**.

Volume

Il volume viene regolato con i tasti ◀/▶ (**VOL +/-**).

Se i segnali audio vengono emessi nel formato Bitstream (RAW) attraverso l'uscita HDMI, il volume non potrà essere regolato con il ricevitore.

Formato (ASPECT)

Quando si guarda una trasmissione è possibile cambiare il formato, senza richiamare il menu. Premere a questo proposito il tasto **ASPECT (GIALLO)**. Il formato cambia ogni volta che il tasto viene premuto.

Guida elettronica ai programmi

Premere il tasto **EPG**, Per visualizzare la guida elettronica ai programmi.

- ▲/▼ Selezionare il canale
- ◀/▶ Cambiare canale
- EXIT** Nascondere l'EPG

Numero PIN

Il PIN standard al momento della consegna è **000000**. Se si ha dimenticato il PIN, utilizzare il PIN Master **888888**.

Elaborare le liste dei canali

Il menu principale del ricevitore viene richiamato con il tasto **MENU**. Nel submenu è possibile ordinare ed elaborare a piacere i canali trovati. Le modifiche vengono salvate non appena si esce dall'elaborazione canali.

Sostituzione (SWAP)

- Selezionare con i tasti ▲/▼ un canale e spostarlo a piacimento.
- Premere il tasto **ROSSO**.
- Immettere il nuovo numero di programma con i tasti numerici 0-9.
- Premere il tasto **OK**. Ora il ricevitore scambia i programmi.

Cancella

- Selezionare con i tasti ▲/▼ un canale da cancellare.
- Premere il tasto **BLU**, ora viene visualizzata una domanda di sicurezza.
- Premere il tasto **OK**, il canale marcato viene cancellato.

Canali bloccati

Il ricevitore richiede la password prima di visualizzare un canale bloccato.

- Selezionare con i tasti ▲/▼ un canale da bloccare.
- Premere il tasto **GIALLO**, ora il canale viene marcato per essere bloccato.
- Ripremere il tasto **GIALLO** per annullare il blocco.

Preferiti

Il ricevitore dispone di 4 gruppi preferiti. A seconda dei canali possono essere assegnati a ciascun gruppo di preferiti. Un canale può essere assegnato a diversi gruppi fatti.

- Selezionare con i tasti ▲/▼ un canale da aggiungere alla lista dei gruppi preferiti.
- Premere il tasto **FAV**. Ora viene visualizzato il menu "Preferiti".
- Selezionare con i tasti ▲/▼ i canali da aggiungere ai gruppi preferiti.
- Premere il tasto **OK**, ora il corrispondente simbolo viene visualizzato davanti ai gruppi preferiti.

Qui è possibile selezionare diversi gruppi preferiti. L'opzione "Disinserire" annulla la selezione di tutti i gruppi preferiti.

Con il tasto **BACK** è possibile cambiare i nomi di tutti i gruppi preferiti.

- Premere il tasto **EXIT**, per uscire dal menu "Preferiti".

Rinominare il canale

Selezionare con i tasti ▲/▼ il canale voluto, quindi premere il tasto **BACK**. Ora viene visualizzata la tastiera su schermo. Selezionare con i tasti freccia ◀/▶/▲/▼ le lettere e confermare la selezione con il tasto **OK**. Se il nuovo nome del canale è completo, saltare con i tasti freccia al campo "OK" e premere il tasto **OK**. Ora al canale viene assegnato un nuovo nome.

Conformità

Il fabbricante, WWIO Elektronik GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TRINITY T2 TV Stick V2

è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità

UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.wwio.de/support



Indirizzo: WWIO Elektronik GmbH, Theodor Heuss Str. 14C, 21629 Neu Wulmstorf, Germania

	Gamma di frequenza	Potenza in uscita
Telecomando	2400-2483 MHz	5 dBm
Ricevitore wireless per i segnali del telecomando	2400-2483 MHz	5 dBm





TRINITY T2 TV Stick V2

A complete Version of the User Manual can be found here: www.wwio.de/support

Safety Instructions

- Before starting the device, please check the units operating voltage. The correct voltage is printed on the identification plate.
- The T2 TV Stick is powered through an USB port. Make sure the USB port is able to provide the required output current printed on the T2 TV Stick . In case you plug in additional USB devices to the supplied USB-cable, the USB-port needs to deliver additional power.
- The receiver shall not be exposed to dripping or splashing water, and no objects filled with liquids, such as a vase, shall be placed on the apparatus. Indoor use only!
- Plug out the receiver from the wall outlet before cleaning.
- Clean the receiver with a soft cloth (no solvents).
- In order to prevent damage to property or personal injuries and grant a smooth operation hire a specialized company to carry out the installation of outdoor antennas.
- Avoid heat build-up inside the receiver. (Free distance around the product: 10 cm min.)
- Never perform repairs and installations yourself. Refer all servicing to qualified service personnel.
- The unit heats up in service. This is normal and not a malfunction.

Usage

This device is designed to be used in private households and closed rooms.

Operating Conditions

Temperature	0 - 40° C
Humidity	< 90% (non-condensing)

USB Port

The USB port on the USB cable supplied enables you to attach a USB stick in order to update the receiver software. The USB port is not supposed to be used for other purposes.

Batteries for the Remote Controller

- Remove old batteries as leakage may damage the remote control.
- In case of battery leakage use a cloth to remove the battery fluid be careful to avoid skin contact.
- In case the battery's contents are ingested, drink water to dilute the battery material and seek immediate medical attention.
- If the eyes or skin come into contact with these substances immediately flush with water and seek immediate medical attention.
- Keep batteries and remote control away from children.

Recycling of electronic devices

This product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused. This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end-of-life, should be disposed of separately from your household waste. Please, dispose of this equipment at your local community waste collection/recycling centre. In the European Union there are separate collection systems for used electrical and electronic products. Please, help us to conserve the environment we live in!



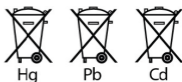
Recycling of paper and cardboard

The material recycling symbol on the package and user manual denotes that they are recyclable. Do not dispose them with the normal household waste.



Batteries

This symbol on the battery or on the packaging indicates that the battery provided with this product shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbol for lead (Pb) is added if the battery contains more than 0.004 % lead. Hand the battery over to the appropriate collection point for the recycling of waste batteries.

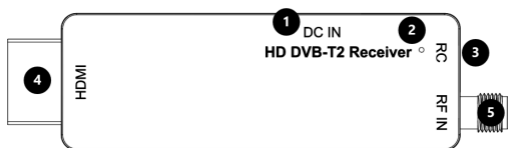


WWIO-Customer Service

Please contact your Retailer for Service and Support. You may also contact the WWIO-customer service in Germany.

E-Mail: support@wwio.de

Internet: www.wwio.de/support



Installation

1. Attach the adapter onto the antenna jack [5].
2. Connect the antenna cable with the antenna jack.
3. Connect the remote control receiver with the jack [3].
4. The HDMI stick [4] can be directly connected to the TV. If there is too little space use the HDMI extension cord supplied.
5. Insert the USB connection cable into the USB port [1]. Attach the other end with a free USB port on your TV. The stick is switched on as soon as power is supplied. The LED [2] switches on.

If the power supply LED stays dark there is no sufficient energy supply for the stick.

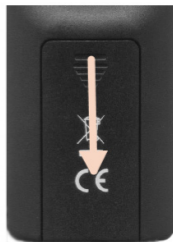
In that case try to connect the USB-cable with another USB port. In case your TV only has one USB port use an external power supply unit with USB outlet (5 V, min. 1000 mA) instead. Appropriate power supply units are available from specialist stores.



1	HDMI-extension cord
2	Antenna jack adapter
3	USB plug for power supply via an USB port on the TV
4	USB port for software updates
5	Remote control receiver

Remote Control - Batteries

- Insert the batteries (1,5V size AAA) in the compartment on the back of the remote control. Insert the batteries, taking care to match the polarity, as indicated in the battery compartment and on the batteries.
- If the receiver is not in use for a longer period of time, remove the batteries from the remote control.



Remote control - Pairing

The remote control must be paired before first use or after changing the batteries.

1. During pairing, the remote control must not be more than 1 metre away from the radio receiver.
2. Press a key without a learning function (e.g. **OK**) on the remote control.
3. The LED under the TV standby key lights up permanently at first and flashes twice if the pairing was successful. Reduce the distance between the remote control and the radio receiver if pairing fails.

Remote Control - Keys

POWER*: Switches the device on/off (standby)



Mute: Mute audio



EPG: Display electronic program guide

TXT: Display Teletext

PAGE: Scroll through lists page by page

MENU: Display main menu

EXIT: Cancel/exit

▲/▼/◀/▶/CH+/CH- /VOL-*/VOL+*: Navigation keys, next/previous channel, Increase/decrease volume

OK: Confirm selection, Show channel list

FAV: Show favorite lists

TV/RADIO: Switch from TV to radio mode

0-9: Numeric keys

BACK: Go to previous channel

i/INFO: Display information

RED/AUDIO: Switch audio tracks

GREEN/V-FORMAT: Set HDMI-resolution

YELLOW/ASPECT: Change aspect ratio

BLUE/SUB-T: Subtitles on/off

* These functions are not available if dongle mode is activated in the menu settings.

Remote control - Learning function

The buttons in the TV CONTROL section (except the **SET** button) and **TV VOL +/-** can learn button functions from other remote controls. This means that you can copy important key functions from your TV remote control to the receiver remote control and only need one remote control to watch TV with the receiver.

1. Press and hold the **SET** button for about 3 seconds until the red light becomes brighter. The remote control has entered programming mode.
2. Press the button for the function to be programmed, the light will flash.
3. Take the TV remote control and point it at the remote control unit at a distance of 3 to 5 cm.
4. Press the button of the function to be programmed. If the programming was successful, the light will flash 3 times.
5. Repeat the programming for all the buttons in the TV CONTROL section.
6. Press the **SET** button to finish programming, the red light will turn off.



First Time Installation

If everything is connected properly, the right signal source has been selected and the power supply LED on the receiver stick lights up, you will see the following installation menu on the TV screen. Use the arrow keys ▲/▼ to



navigate among menu items. If a menu item is highlighted you can use the ◀/▶ keys to make changes.

OSD Language:

Set the OSD language.

Country

Select the country in which the receiver is to be operated.

Antenna Power

In case your antenna needs to be supplied with power (e.g. an indoor antenna with an amplifier but no power supply unit) by your receiver you need to activate this function in the menu.

Channel Search

Initiate the scan mode by pressing **OK**. It can take a couple of minutes to complete the scan.

In case not all channels appear in the list after the scan you need to readjust the antenna or use a more powerful antenna and repeat the scan mode.

Note:

- After moving to another region you have to repeat the scan mode.

Daily Operation

Switching Channels

You can switch between channels using the **CH▲/CH▼** keys. Via the numerical keys **0-9** you can go to a specific channel directly.

Channel List

Open the channel list by pressing the **OK** button.

▲/▼	Select channel
OK	Open selected channel
PAGE	Scroll through a list page by page
◀/▶	Switch among radio and TV channel list
EXIT	Close channel list

TV/Radio

For switching from TV to radio channels press the **TV/RADIO** key.

Favorite groups

If you have specified any favorite groups, you can access them by pressing the **FAV** key.

◀/▶	Select favorite group
▲/▼	Select channel
OK	Open selected channel
EXIT	Close list of favorite groups

Subtitles

To show subtitles press the **SUB-T** key.

Highlight the desired subtitle language using the **▲/▼** keys. Confirm your selection by pressing **OK**. In case there are no subtitles available only „off“ will be displayed in the menu.

Close the subtitle menu by pressing the **EXIT** key.

Select Sound track/Language

Some TV channels transmit several sound tracks. Use the **AUDIO** key to open the sound track menu.

Highlight the desired language / audio track using the **▲/▼** keys. Confirm your selection by pressing **OK**.

Close the sound track menu by pressing the **EXIT** key.

Teletext

The teletext is activated via the **TXT** key. Use the numerical keys **0-9** for entering the desired teletext page.

Volume

Use the **◀/▶** (**VOL+** / **VOL-**) keys for changing the volume.

When outputting surround sound formats via the HDMI output as bitstream (RAW) or when you have activated the dongle mode, the volume control from the T2 Stick has no effect.

ASPECT RATIO

While watching TV you have the option to change the aspect ratio without accessing the menu. Press the **ASPECT (YELLOW)** key and the aspect ratio will change every time you use the key.

Electronic program guide

Press the **EPG** key to open the program guide.

▲/▼	Select event
◀/▶	Switch channel
EXIT	Close EPG

Password

The default password is 000000. If you have forgotten your password, use the Super-Password 888888.

Program Edit

Open the main menu of the receiver by pressing the **MENU** key. The sub menu enables you to move, delete, rename, lock/unlock the channels in the channel list conveniently.

Move

- Use the ▲/▼ keys to highlight a channel you want to move to a different channel number.
- Press the **RED** key to flag the channel for moving it.
- Use the ▲/▼ to select the new channel number for the flagged channel.
- Confirm the action by pressing **OK**, the channel will now be moved to the new channel number in the list.

Delete

- Use the ▲/▼ keys to highlight a channel you want to delete.
- Press the **BLUE** key to flag the channel for deletion. A confirmation request appears.
- Confirm the action by pressing **OK**, the selected channel will now be deleted.

Lock/unlock

The receiver asks for a password before showing a locked channel.

- Use the ▲/▼ keys to highlight a channel you want to lock.
- Press the **YELLOW** key to flag the channel as locked
- Press the **YELLOW** key once more to unlock the channel.

Favorite groups

The receiver has 4 favorite groups. You can assign any channel to any group. A channel can be assigned to several groups.

- Use the ▲/▼ keys to select a channel you want to add to a favorite group.
- Open the favorite groups menu by pressing the **FAV** key.
- Use the ▲/▼ keys to highlight the group you want to assign the channel to.
- After pressing the **OK** key a symbol appears on front of the respective favorite group.

It is possible select several favorite groups at this point. „Disable“ will clear the assignment to all groups.

*You can change the name of the selected group by pressing the **BACK** key.*

- Press the **EXIT** key to close favorite groups menu.

Rename channel

Use the ▲/▼ keys to highlight the channel you want to rename and press the **BACK** key. An on-screen-keyboard will appear. Use the ◀/▶/▲/▼ keys to highlight the right letters and confirm your selection by pressing the **OK** key. After completing the name move to the OK field and press the **OK** key. The new name has now been assigned to the channel.

EC Declaration

Hereby, WWIO Elektronik GmbH declares that the Radio Equipment WWIO TRINITY T2 TV Stick V2 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:



www.wwio.de/support

Contact Address in EU: WWIO Elektronik GmbH, Theodor Heuss Str. 14C, 21629 Neu Wulmstorf, Germany

	Frequency range	Output power
Remote control	2400-2483 MHz	5 dBm
Remote control receiver	2400-2483 MHz	5 dBm



TRINITY T2 TV Stick V2

Ein vollständiges Handbuch finden Sie im Internet auf www.wwio.de/support

Sicherheitshinweise

- Das Gerät darf nur mit der auf der Geräterückseite angegebenen Spannung betrieben werden.
- Der T2 TV Stick muss über eine USB-Buchse mit Strom versorgt werden. Achten Sie darauf, dass die USB-Buchse den auf dem T2 TV Stick aufgedruckten Wert an Strom bereitstellen kann. Wenn Sie zusätzliche USB-Geräte am mitgelieferten USB-Anschlusskabel anschließen, muss die USB-Buchse zusätzlichen Strom liefern können.
- Dieses Gerät darf nicht in der Nähe von Feuchtigkeit, Wasser oder direkter Sonneneinstrahlung positioniert werden.
- Trennen Sie das Geräte von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen oder Kabelverbindungen herstellen.
- Benutzen Sie keine Flüssigreiniger oder Reinigungssprays. Das Gerät darf nur mit einem trockenen Tuch gereinigt werden.
- Um Sach- oder Personenschäden zu vermeiden und einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, lassen Sie eine Außenantenne von einem Fachbetrieb installieren.
- Vermeiden Sie Hitzestau am Gerät. Der Abstand zu allen Seiten des Sticks sollte min. 10 cm betragen.
- Das Gerät erwärmt sich während des Betriebs. Dies stelle keine Fehlfunktion dar.
- Versuchen Sie nicht, den Receiver oder die Fernbedienung selbst zu öffnen oder zu reparieren. Kontaktieren Sie Ihren Händler oder den WWIO-Kundendienst, falls Fehlfunktionen auftreten, das Gehäuse beschädigt ist oder Fremdkörper in das Geräte eingedrungen sind.

Verwendung

Das Gerät ist für die Verwendung in Privathaushalten und in geschlossenen Räumen konzipiert.

Betriebsbedingungen

Temperatur	0 - 40° C
Feuchtigkeit	< 90% (nicht kondensierend)

USB-Buchse

Die USB-Buchse am mitgelieferten USB-Anschlusskabel ermöglicht den Anschluss von USB-Speicher-Sticks zum Aktualisieren der Gerätesoftware. Für weitere Anwendungen ist die USB-Buchse nicht vorgesehen.

Batterien in der Fernbedienung

- Entfernen und erneuern Sie alte Batterien. Sie könnten auslaufen und die Fernbedienung beschädigen.
- Austretende Batterieflüssigkeit mit einem Tuch entfernen. Vermeiden Sie den Hautkontakt mit der Flüssigkeit.
- Bei Verschlucken der Batterie oder Batterieflüssigkeit suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Bei Haut-/Augenkontakt die Haut/Augen auswaschen und einen Arzt aufsuchen.
- Bitte halten Sie Batterien und die Fernbedienung von Kindern fern.

Wiederverwertung von Elektrogeräten

Die durchkreuzte Mülltonne auf dem Produkt, den Begleitmaterialien und/oder auf der Verpackung bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, solche Geräte getrennt vom allgemeinen Hausmüll zu entsorgen. Altgeräte müssen zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß den gesetzlichen Bestimmungen den zuständigen Sammelpunkten zugeführt werden. Des Weiteren besteht die Verpflichtung, Batterien, die nicht vom Gerät umschlossen sind, vor der Entsorgung des Altgerätes zu entfernen und diese getrennt zu entsorgen. Gleiches gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entfernt werden können. Durch eine richtige Entsorgung alter Produkte tragen Sie zum Umweltschutz und zur Gesundheit der Menschen bei. Verbraucher müssen eigenverantwortlich persönliche Daten, die ggf. auf dem Altgerät gespeichert sind, vor der Entsorgung löschen.



Altgeräte können kostenfrei im Handel zurückgegeben werden. Eine Rücknahmepflicht von Altgeräten besteht in Deutschland für:

- Elektro-Fachgeschäfte, mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² sowie Lebensmittelläden mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Diese Händler müssen pro Rückgabe bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Verkaufsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen. Größere Altgeräte müssen beim Verkauf eines neuen Elektrogeräts der gleichen Art kostenfrei zurückgenommen werden; dies gilt auch für Lieferungen nach Hause.
- Versandhändler mit einer Versand- und Lagerfläche von mindestens 400 m² müssen Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte (>100 cm²) und Großgeräte (eine der äußeren Abmessungen mehr als 50 cm) beim Verkauf eines Neugerätes kostenfrei zurücknehmen. Für die Rücknahme von Lampen und Kleingeräten müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Wiederverwertung von Papier und Pappe

Das Materialwiederverwertungssymbol auf dem Verpackungskarton und dem Benutzerhandbuch bedeutet, dass diese recyclingfähig sind. Entsorgen Sie die Verpackung nicht mit dem normalen Hausmüll.

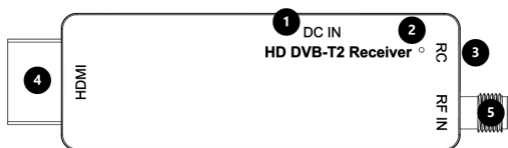


Entsorgung von Batterien

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde oder im Handel abzugeben, damit sie einer umwelt-schonenden Entsorgung zugeführt werden können. Batterien können unentgeltlich zurückgegeben werden. Entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll.



Ein chemisches Symbol (Pb für Blei, Hg für Quecksilber, Cd für Kadmium) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber, mehr als 0,004% Blei oder mehr als 0,002% Kadmium enthält.



Anschließen

1. Schrauben Sie den mitgelieferten Antennenbuchsen-Adapter auf die Antennenbuchse [5].
2. Verbinden Sie das Antennenkabel mit der Antennenbuchse.
3. Schließen Sie den mitgelieferten Empfänger für Fernbedienungssignale an die Buchse [3] an.
4. Der HDMI-Stecker [4] kann direkt mit Ihrem Fernseher verbunden werden. Sollte um die HDMI-Buchse herum nicht genug Platz frei sein, verwenden Sie das mitgelieferte HDMI-Verlängerungskabel.
5. Schließen Sie das USB-Anschlusskabel an die USB-Buchse [1] an.

Das andere Ende des Kabels verbinden Sie mit einer freien USB-Buchse an Ihrem Fernseher. Der Stick schaltet sich ein, sobald er mit Strom versorgt wird. Die LED [2] leuchtet dann.

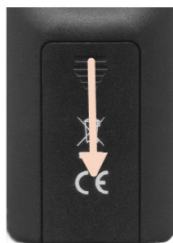
Leuchtet die Stromversorgungs-LED am Receiver-Stick nicht, ist keine ausreichende Stromversorgung für den Stick vorhanden. Schließen Sie in diesem Fall das USB-Kabel an einem anderen USB-Anschluss an. Verfügt Ihr Fernseher nicht über mehrere USB-Buchsen, müssen Sie ein externes Netzteil mit USB-Ausgang (5 V, min. 1000 mA) verwenden. Passende Netzteile sind im Fachhandel erhältlich.



1	HDMI-Verlängerungskabel
2	Antennenbuchsen-Adapter
3	USB-Stecker zur Stromversorgung über eine USB-Buchse am Fernseher
4	USB-Buchse für Software-Updates
5	Empfänger für die Funk-Signale der Fernbedienung

Fernbedienung - Batterien

- Legen Sie die Batterien (1,5V Größe AAA) in das Fach ein. Achten Sie bitte beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität (+/-). Orientieren Sie sich hierzu an den Markierungen auf der Fernbedienung und den Batterien.
- Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie den Receiver eine längere Zeit nicht benutzen.



Fernbedienung - Koppeln

Die Fernbedienung muss vor der ersten Verwendung oder nach dem Wechseln der Batterien gekoppelt werden.

1. Während der Koppelung darf die Fernbedienung nicht weiter als 1 Meter vom Funk-Empfänger entfernt sein.
2. Drücken Sie eine Taste ohne Lernfunktion (z.B. **OK**) auf der Fernbedienung.
3. Die LED unter der TV-Standby-Taste leuchtet zunächst dauerhaft und blinkt zweimal, wenn die Koppelung erfolgreich war. Reduzieren Sie den Abstand zwischen Fernbedienung und Funk-Empfänger, falls die Koppelung fehlschlägt.

Fernbedienung - Tasten

POWER*: Gerät ein-/ausschalten

Mute: Ton stummschalten

EPG: Elektronischen Programmführer einblenden

TXT: Videotext einblenden

PAGE: Seitenweise durch Listen blättern

MENU: Hauptmenü einblenden

EXIT: Menü verlassen

▲/▼/◀/▶/CH+/CH- /VOL-*/VOL+*: Elemente im Bildschirmmenüs auswählen, Sender umschalten, Lautstärke ändern

OK: Auswahl bestätigen, Senderliste anzeigen

FAV: Favoritenlistenauswahl einblenden

TV/RADIO: Umschalten zwischen TV- und Radiomodus

0-9: Zahleneingabe

BACK: Vorherigen Sender aufrufen

i/INFO: Informationen anzeigen

ROT/AUDIO: Tonspuren wechseln

GRÜN/V-RES: HDMI-Auflösung ändern

GELB/ASPECT: Seitenverhältnis ändern

BLAU/SUB-T: Untertitel auswählen

* Diese Funktionen stehen nicht zur Verfügung, wenn der Dongle-Modus in den Menü-Einstellungen aktiviert ist.



Fernbedienung - Lernfunktion

Die Tasten im Bereich TV CONTROL (ausgenommen davon ist die Taste **SET**) und **TV VOL +/-** können Tasten-Funktionen von anderen Fernbedienungen lernen. Sie können so wichtige Tastenfunktionen von der Fernbedienung Ihres Fernsehers auf die Receiver-Fernbedienung kopieren und benötigen nur noch eine Fernbedienung, um mit dem Receiver fernzusehen.

1. Halten Sie die Taste **SET** für länger als 3 Sekunden gedrückt, bis die LED unter der TV-Standby-Taste konstant hell zu leuchten beginnt. Anschließend lassen Sie die Taste **SET** los.
2. Drücken Sie die Taste kurz, die eine neue Tasten-Funktion lernen soll. Die LED beginnt schnell zu blinken.
3. Legen Sie eine zweite Fernbedienung in einem Abstand von 3-5cm vor die Receiver-Fernbedienung.
4. Drücken und halten Sie auf der zweiten Fernbedienung die Taste, deren Funktion die Receiver-Fernbedienung lernen soll. Die LED blinkt 3 mal, wenn die Tasten-Funktion gelernt werden konnte und leuchtet anschließend wieder konstant rot.
5. Drücken Sie die Taste **SET**, um den Lern-Modus zu beenden.

Wiederholen Sie die Schritte 1-5, um alle 5 Tasten mit Lernfunktion zu belegen.



Erstinstallation

Wenn alles korrekt angeschlossen, die richtige Signalquelle gewählt ist und die LED am Receiver-Stick leuchtet, sehen Sie das Installationsmenü auf dem Bildschirm.

Mit den Pfeiltasten ▲/▼

können Sie zwischen den Menüpunkten wechseln. Wenn ein Menüpunkt farblich hinterlegt ist, können Sie diesen mit den Tasten ◀/▶ anpassen.



OSD Sprache

Wählen Sie aus, in welcher Sprache die Bildschirmmenüs angezeigt werden sollen.

Land

Wählen Sie aus, in welchem Land Sie den Receiver betreiben wollen.

Stromvers. für Antenne

Muss Ihre Antenne (z.B. eine Zimmerantenne mit Verstärker ohne eigenes Netzteil) vom Receiver über das Antennenkabel mit Strom versorgt werden, schalten Sie diese Funktion ein.

Sendersuche

Starten Sie die Sendersuche mit der **OK** Taste. Der Suchlauf kann einige Minuten in Anspruch nehmen. Sollte der Suchlauf nicht alle Sender finden, richten Sie Ihre Antenne neu aus bzw. verwenden Sie eine leistungsfähigere Antenne und starten Sie den Suchlauf erneut.

Hinweise:

- Nach einem Umzug in eine andere Region müssen Sie den Sendersuchlauf erneut ausführen.

Tägliche Bedienung

Senderwechsel

Mit den Tasten **CH▲/CH▼** können Sie den Sender wechseln. Über die Tasten **0-9** können Sie die Sendernummer auch direkt eingeben.

Senderliste

Rufen Sie die Senderliste durch das Drücken der **OK** Taste auf.

▲/▼	Sender auswählen
OK	Aufrufen des ausgewählten Senders
PAGE	Seitenweise durch die Liste blättern
◀/▶	Zwischen Radio- und Fernsehsenderliste wechseln.
EXIT	Senderliste ausblenden

TV/Radio

Wenn Sie zwischen dem Fernseh- und Radiosendern wechseln möchten, dann drücken Sie die **TV/RADIO** Taste.

Favoriten

Haben Sie Favoritenlisten angelegt, können Sie mit der **FAV** Taste auf die Favoritenlisten zugreifen.

◀/▶	Favoritenliste auswählen
▲/▼	Sender auswählen
OK	Aufrufen des ausgewählten Senders
EXIT	Favoritenliste ausblenden

Untertitel

Wenn Sie Untertitel anzeigen wollen, drücken Sie die **SUB-T** Taste.

Wählen Sie mit den Tasten **▲/▼** die gewünschte Untertitelsprache aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Überträgt ein Fernsehsender keine Untertitel, wird nur die Auswahlmöglichkeit "aus" angezeigt.

Verlassen Sie das "Untertitelsprache"-Menü mit der Taste **EXIT**.

Tonspur/Sprache wählen

Einige Fernsehsender übertragen mehrere Tonspuren. Mit der **AUDIO** Taste blenden Sie das Menü zum Wechsel der Tonspur ein.

Wählen Sie mit den Tasten **▲/▼** die gewünschte Sprache bzw. das Audioformat aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.

Verlassen Sie das "Tonspur"-Menü mit der Taste **EXIT**.

Videotext

Den Videotext aktivieren Sie über die **TXT** Taste. Nutzen Sie die Zifferntasten **0-9** zur Eingabe der gewünschten Videotextseite.

Verlassen Sie den Videotext mit der Taste **EXIT**.

Lautstärke

Mit den Tasten **◀/▶** (**VOL+ / VOL-**) ändern Sie die Lautstärke.

Wenn Sie Raumklangformate über den HDMI-Ausgang als Bitstream (RAW) ausgeben oder den Dongle-Modus aktiviert haben, hat die Lautstärkeregelung vom T2 Stick keine Auswirkung.

Seitenverhältnis (ASPECT)

Während des Fernsehens haben Sie die Möglichkeit, das Seitenverhältnis zu ändern, ohne das Menü aufzurufen. Drücken Sie dazu die **ASPECT (GELB)** Taste, das Seitenverhältnis ändert mit jedem Tastendruck.

Elektronischer Programmführer

Drücken Sie die **EPG** Taste, um den Programmführer anzuzeigen.

▲/▼	Sendung auswählen
◀/▶	Sender umschalten
EXIT	EPG ausblenden

PIN-Nummer

Die Standard-PIN im Auslieferungszustand ist **000000**. Sollten Sie die PIN geändert und vergessen haben, nutzen Sie die **Super-PIN 888888**.

Senderlisten bearbeiten

Das Hauptmenü des Receivers rufen Sie über die **MENU** Taste auf. In dem Untermenü haben Sie die Möglichkeit, die gefundenen Sender Ihren Wünschen entsprechend zu sortieren bzw. zu bearbeiten. Wenn Sie die Senderbearbeitung verlassen, werden die Änderungen gespeichert.

Bewegen

- Wählen Sie mit den Tasten **▲/▼** einen Sender aus, welchen Sie auf eine andere Programmnummer verschieben wollen.
- Drücken Sie die **ROTE** Taste, der Sender wird für das Verschieben markiert.
- Wählen Sie mit den Tasten **▲/▼** den Platz aus, zu dem Sie den markierten Sender verschieben wollen.
- Drücken Sie die **OK**, der Sender wird an dem gewählten Platz in die Senderliste eingefügt.

Löschen

- Wählen Sie mit den Tasten **▲/▼** einen Sender aus, den Sie löschen möchten.
- Drücken Sie die **BLAUE** Taste, eine Sicherheitsabfrage wird angezeigt.
- Drücken Sie die **OK**, der markierte Sender wird gelöscht

Sperren

Der Receiver fragt nach dem Passwort, bevor ein gesperrter Sender angeschaut werden kann.

- Wählen Sie mit den Tasten **▲/▼** einen Sender aus, den Sie sperren möchten.
- Drücken Sie die **GELBE** Taste, der Sender wird für das Sperren markiert.
- Drücken Sie erneut die **GELBE** Taste, um die Sperre aufzuheben.

Favorit

Der Receiver verfügt über 4 Favoritengruppen. Sie können jeden Sender jeder Favoritengruppe zuordnen. Ein Sender kann mehreren Gruppen zugeordnet werden.

- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ einen Sender aus, den Sie zu einer Favoritengruppen hinzufügen wollen.
- Drücken Sie die Taste **FAV**. Das Menü "Favoriten" wird eingeblendet.
- Wählen Sie die Favoritengruppe aus ▲/▼, zu der Sie den Sender hinzufügen wollen.
- Drücken Sie die Taste **OK**, vor der Favoritengruppe erscheint das entsprechende Symbol.

Sie können an dieser Stelle auch mehrere Favoritengruppen auswählen. "Ausschalten" hebt die Auswahl aller Favoritengruppen auf.

*Mit der Taste **BACK** können Sie den Namen der ausgewählten Favoritengruppe ändern.*

- Drücken Sie die Taste **EXIT**, um das "Favoriten"-Menü zu schließen.

Sender umbenennen

Wählen Sie mit den ▲/▼ Tasten den entsprechenden Sender aus und drücken Sie die **BACK** Taste. Es erscheint eine Bildschirmtastatur. Wählen Sie mit den Navigationstasten ◀/▶/▲/▼ die Buchstaben aus und bestätigen Sie den Buchstaben mit der **OK** Taste. Ist der neue Sendername komplett, dann navigieren Sie zu dem "OK"-Feld und drücken Sie dort die **OK** Taste. Der Sender erhält dann den neuen Namen.

Konformität

Hiermit erklärt die WWIO Elektronik GmbH, dass der Funkanlagentyp WWIO TRINITY T2 TV Stick V2 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärungen ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

www.wwio.de/support



Anschrift: WWIO Elektronik GmbH, Theodor Heuss Str. 14 C, 21629 Neu Wulmstorf, Deutschland

	Frequenzband	Sendeleistung
Fernbedienung	2400-2483 MHz	5 dBm
Fernbedienungs-Empfänger	2400-2483 MHz	5 dBm

WWIO-Kundendienst

E-Mail: support@wwio.de

Internet: www.wwio.de/support



TRINITY T2 TV Stick V2

Pełną wersję instrukcji obsługi można znaleźć tutaj:
www.wwio.de/support

Instrukcje bezpieczeństwa

- Przed uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić napięcie robocze urządzeń. Prawidłowe napięcie jest drukowane na tabliczce znamionowej.
- T2 TV Stick jest zasilany przez port USB. Upewnij się, że port USB jest w stanie dostarczyć wymagany prąd wyjściowy podany na urządzeniu. W przypadku podłączenia dodatkowych urządzeń do dostarczonego USB, port USB musi zapewniać dodatkowe zasilanie.
- Odbiornik nie może być narażony na kapiącą lub rozpryskującą się wodę, oraz odradza się umieszczania jakichkolwiek przedmiotów wypełnionych cieczami (np. wazon) w pobliżu urządzenia. Trinity T2 TV Stick służy tylko do użytku w pomieszczeniach!
- Przed czyszczeniem odłącz odbiornik do gniazdka/źródła zasilania.
- Wyczyść odbiornik miękką szmatką (bez środków chemicznych).
- Aby zapobiec uszkodzeniom mienia lub obrażeniom ciała i zapewnić sprawne działanie, wynajmij wyspecjalizowaną firmę do przeprowadzenia instalacji anten zewnętrznych.
- Unikaj gromadzenia się ciepła wokół odbiornika. (Wolna przestrzeń wokół produktu: min. 10 cm)
- Nigdy nie wykonuj napraw i instalacji anten samodzielnie. Wszystkie serwisy należy kierować do wykwalifikowanego personelu serwisowego.
- Urządzenie nagrzewa się podczas pracy. Jest to normalne, nie oznacza usterki.

Wskazówki użytkowania

To urządzenie jest przeznaczone do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych i zamkniętych pomieszczeniach.

Warunki pracy

Temperatura	0 - 40° C
Wilgotność	< 90% (bez kondensacji)

Port USB

Port USB w dostarczonym kablu USB umożliwia podłączenie pamięci USB w celu zaktualizowania oprogramowania odbiornika. Port USB nie powinien być używany do innych celów.

Baterie do pilota zdalnego sterowania

- Wyjmij stare baterie, ponieważ wyciek może uszkodzić pilota.
- W przypadku wycieku baterii użyj szmatki, aby usunąć płyn akumulatorowy. Rób to ostrożnie, unikaj kontaktu ze skórą.
- W przypadku połknięcia zawartości baterii należy pić wodę, aby rozcieńczyć materiał baterii i natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.
- Jeśli oczy lub skóra wejdą w kontakt z tymi substancjami, należy natychmiast przepłukać je dużą ilością wody i zwrócić się o pomoc lekarską.
- Trzymaj baterie i pilota z dala od dzieci.

Recykling urządzeń elektronicznych

Ten produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać. Symbol ten oznacza, że sprzęt elektryczny i elektroniczny, po zakończeniu jego eksploatacji, powinien być utylizowany oddzielnie od odpadów domowych. Prosimy o utylizację tego sprzętu w lokalnym centrum zbiórki/recyklingu odpadów. W Unii Europejskiej istnieją systemy selektywnej zbiórki używane produkty elektryczne i elektroniczne. Proszę, pomóż nam chronić środowisko, w którym żyjemy!



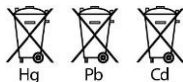
Recykling papieru i tektury

Symbol recyklingu materiałów na opakowaniu i instrukcji obsługi oznacza, że nadają się one do recyklingu. Nie wyrzucaj ich wraz z normalnymi odpadami domowymi.



Baterie

Symbol ten na baterii lub na opakowaniu wskazuje, że bateria dostarczona z tym produktem nie może być traktowana jako odpad z gospodarstw domowych. Na niektórych bateriach symbol ten może być używany w połączeniu z chemicznym symbolem. Symbol chemiczny ołowiu (Pb) jest dodawany, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,004 % ołowiu. Przekaż baterię do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów.

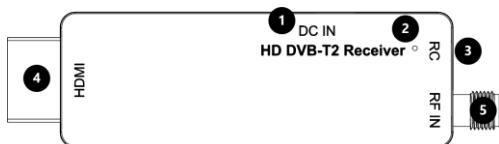


WWIO-Obsługa Klienta

Skontaktuj się ze sprzedawcą w celu uzyskania serwisu i pomocy technicznej. Możesz również skontaktować się z działem obsługi klienta WWIO w Niemczech.

E-Mail: support@wwio.de

Internet: www.wwio.de/support



Instalacja

1. Podłącz adapter do gniazda antenowego [5].
2. Podłącz kabel antenowy do gniazda antenowego.
3. Podłącz odbiornik pilota zdalnego sterowania do gniazda [3].
4. Trinity T2 TV stick można podłączyć bezpośrednio do telewizora poprzez wtyk HDMI [4]. Jeśli przy telewizorze jest za mało miejsca, użyj dostarczonego przewodu przedłużającego HDMI.
5. Podłącz kabel zasilający do portu w urządzeniu [1]. Podłącz drugi koniec za pomocą wolnego portu USB w telewizorze. Odbiornik włącza się natychmiast po podłączeniu zasilania. Zapali się sygnalizacyjna dioda LED [2].

Jeśli dioda LED na urządzeniu pozostaje ciemna, oznacza to niewystarczający poziom zasilania.

W takim przypadku spróbuj podłączyć kabel USB do innego portu USB. Jeśli telewizor ma tylko jeden port USB, użyj zewnętrznego zasilacza z gniazdem USB (**5 V; min. 1000 mA**). Odpowiednie zasilacze dostępne są w specjalistycznych sklepach.



1	Przedłużacz HDMI
2	Adapter gniazda antenowego
3	Wtyczka USB do zasilania przez port USB
4	Port USB do aktualizacji oprogramowania
5	Odbiornik zdalnego sterowania

Pilot zdalnego sterowania - Baterie

- Włóż baterie (1,5V o rozmiarze AAA) do komory z tyłu pilota. Włóż baterie, uważając, aby dopasować polaryzację, jak wskazano w komorze baterii i na bateriach.
- Jeśli odbiornik nie jest używany przez dłuższy czas, wyjmij baterie z pilota.



Pilot zdalnego sterowania - Parowanie

Pilot zdalnego sterowania należy sparować przed pierwszym użyciem lub po wymianie baterii.

1. Podczas parowania pilot zdalnego sterowania nie może znajdować się w odległości większej niż 1 metr od odbiornika.
2. Naciśnij klawisz bez funkcji obsługi telewizora (np. **OK**) na pilocie zdalnego sterowania.
3. Dioda LED pod klawiszem gotowości telewizora zapali się trwale na początku i mignie dwa razy, jeśli parowanie się powiodło. Jeśli parowanie się nie powiedzie, zmniejsz odległość między pilotem, a odbiornikiem radiowym.

Pilot zdalnego sterowania - Klawisze

POWER*: Włączanie/wyłączanie urządzenia (tryb gotowości)

MUTE: Wycisz dźwięk

EPG: Wyświetl elektroniczny przewodnik po programach

TXT: Wyświetl telegazetę

PAGE: Przewijaj listy strona po stronie

MENU: Wyświetl menu główne

EXIT: Anuluj/wyjdź

▲/▼/◀/▶/CH+/CH- /VOL-*/VOL+*: nawigacyjne, następny/poprzedni kanał, Zwiększ/zmniejsz głośność

OK: Potwierdź wybór, Pokaż listę kanałów

FAV: Pokaż ulubione listy

TV/RADIO: Przełącz się z trybu TV na radio

0-9: Klawisze numeryczne

BACK: Przejdź do poprzedniego kanału

i/INFO: Wyświetl informacje

CZERWONY/AUDIO: Przełącz ścieżki audio

ZIELONY/V-FORMAT: Ustaw rozdzielczość HDMI

ŻÓŁTY/ASPEKT: Zmień współczynnik proporcji

BLUE/SUB-T: Napisy włączone / wyłączone

* Te funkcje nie są dostępne, jeśli tryb klucza sprzętowego jest włączony w ustawieniach menu.

Zdalne sterowanie TV - funkcja uczenia się

Przyciski w sekcji TV CONTROL (z wyjątkiem przycisku SET) i **TV VOL +/-** mogą uczyć się funkcji przycisków z innych pilotów. Oznacza to, że możesz skopiować ważne/kluczowe funkcje z pilota telewizora do pilota odbiornika i korzystać tylko z jednego pilota do oglądania telewizji za pomocą odbiornika.

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **SET** przez około 3 sekundy, aż czerwone światło stanie się jaśniejsze. Pilot wszedł w tryb programowania.
2. Naciśnij przycisk, aby zaprogramować funkcję, lampka zacznie migać.
3. Weź pilota do telewizora i skieruj go na pilota zdalnego sterowania w odległości od 3 do 5 cm.
4. Naciśnij przycisk programowanej funkcji. Jeśli programowanie się powiodło, lampka mignie 3 razy.
5. Powtórz programowanie dla wszystkich przycisków w sekcji STEROWANIE telewizorem.
6. Naciśnij przycisk **SET**, aby zakończyć programowanie, czerwone światło zgaśnie.



Pierwsza instalacja

Jeśli wszystko jest prawidłowo podłączone, wybrano odpowiednie źródło sygnału i zaświeciła się dioda LED zasilacza na dekodерze, zobaczysz śledzenie menu instalacyjnego na ekranie telewizora. Użyj klawiszy strzałek ▲/▼ do nawigować między elementami menu. Jeśli element menu jest podświetlony, możesz użyć klawiszy ◀/▶ do wprowadzania zmian.



Język OSD:

Ustaw język OSD.

Kraj

Wybierz kraj, w którym odbiornik będzie pracować.

Zasilanie anteny

W przypadku, gdy twoja antena musi być zasilana (np. antena wewnętrzna ze wzmacniaczem, ale bez zasilacza) przez twój odbiornik, musisz aktywować tę funkcję w menu.

Wyszukiwanie kanałów

Zainicjuj tryb skanowania, naciskając przycisk **OK**. Ukończenie skanowania może potrwać kilka minut.

W przypadku, gdy nie wszystkie kanały pojawiają się na liście po skanowaniu, należy ponownie wyregulować antenę lub użyć mocniejszej anteny i powtórzyć tryb skanowania.

Informacja:

- Po przeniesieniu się do innego regionu musisz powtórzyć tryb skanowania.

Codzienna praca

Zmianianie kanałów

Możesz przełączać się między kanałami za pomocą **CH▲ / CH▼**. Za pomocą numerycznych **0-9** możesz przejść bezpośrednio do określonego kanału.

Lista kanałów

Otwórz listę kanałów, naciskając przycisk **OK**.

▲/▼	Wybierz kanał
OK	Otwórz wybrany kanał
PAGE	Przeglądanie listy strona po stronie
◀/▶	Przełączanie między listą kanałów radiowych i telewizyjnych
EXIT	Zamknij listę kanałów

TV/Radio

Aby przełączyć się z kanałów telewizyjnych na radiowe, naciśnij **TV / RADIO**.

Ulubione grupy

Jeśli określono ulubione grupy, można uzyskać do nich dostęp, naciskając przycisk **FAV**.

◀/▶	Wybierz ulubioną grupę
▲/▼	Wybierz kanał
OK	Otwórz wybrany kanał
EXIT	Zamknij listę ulubionych grup

Napisy

Aby wyświetlić napisy, naciśnij **SUB-T**.

Zaznacz żądany język napisów za pomocą **▲/▼**. Potwierdź wybór, naciskając przycisk **OK**. W przypadku, gdy nie ma dostępnych napisów, tylko "off" zostanie wyświetlone w menu.

Zamknij menu napisów, naciskając **EXIT**.

Wybierz ścieżkę dźwiękową/język

Niektóre kanały telewizyjne transmitują kilka ścieżek dźwiękowych. Użyj klawisza **AUDIO**, aby otworzyć menu ścieżki dźwiękowej.

Zaznacz żądany język / ścieżkę audio za pomocą **▲/▼** klawisze. Potwierdź wybór, naciskając przycisk **OK**.

Zamknij menu ścieżki dźwiękowej, naciskając przycisk **EXIT** klucz.

Teletext

Telegazeta jest aktywowana za pomocą klawisza **TXT**. Użyj numerycznych **0-9**, aby wejść na żądaną stronę teletextu.

Głośność

Użyj **◀/▶** (**VOL+ / VOL-**) do zmiany głośności.

Podczas wysyłania formatów dźwięku przestrzennego przez wyjście HDMI jako strumień bitów (RAW) lub po włączeniu trybu klucza sprzętowego regulacja głośności z pilota sterowania odbiornika nie ma wpływu.

WSPÓŁCZYNNIK PROPORCJI

Podczas oglądania telewizji masz możliwość zmiany proporcji bez dostępu do menu. Naciśnij klawisz **ASPECT (YELLOW)**, a współczynnik proporcji zmieni się za każdym razem, gdy użyjesz klawisza.

Elektroniczny przewodnik po programach

Naciśnij klawisz **EPG**, aby otworzyć przewodnik po programach.

▲/▼	Wybierz wydarzenie
◀/▶	Przełącz kanał
EXIT	Zamknij EPG

Hasło

Domyślne hasło to 000000. Jeśli nie pamiętasz hasła, użyj 888888 jako Super-Hasła.

Edycja programu

Otwórz menu główne odbiornika, naciskając klawisz **MENU**. Podmenu umożliwia wygodne przenoszenie, usuwanie, zmianę nazwy, blokowanie i odblokowywanie kanałów na liście kanałów.

Przenoszenie

- Użyj klawiszy ▲/▼, aby wyróżnić kanał, który chcesz przenieść na inny numer kanału.
- Naciśnij klawisz **CZERWONY**, aby oznaczyć kanał do przeniesienia.
- Użyj ▲/▼, aby wybrać nowy numer kanału dla oznaczonego kanału.
- Potwierdź akcję, naciskając **OK**, kanał zostanie przeniesiony do nowego numeru kanału na liście.

Usuwanie

- Użyj klawiszy ▲/▼, aby wyróżnić kanał, który chcesz usunąć.
- Naciśnij niebieski klawisz, aby oznaczyć kanał do usunięcia. Zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie.
- Potwierdź akcję, naciskając **OK**, wybrany kanał zostanie teraz usunięty.

Blokowanie/odblokowywanie

Odbiornik prosi o hasło przed wyświetleniem zablokowanego kanału.

- Użyj klawiszy ▲/▼, aby wyróżnić kanał, który chcesz zablokować.
- Naciśnij **ŻÓŁTY**, aby oznaczyć kanał jako zablokowany
- Naciśnij ponownie **ŻÓŁTY**, aby odblokować kanał.

Ulubione grupy

Odbiornik ma 4 ulubione grupy. Możesz przypisać dowolny kanał do dowolnej grupy. Jeden kanał można przypisać do kilku grup.

- Użyj klawiszy ▲/▼, aby wybrać kanał, który chcesz dodać do ulubionej grupy.
- Otwórz menu ulubionych grup, naciskając **FAV** klucz.
- Użyj klawiszy ▲/▼, aby wyróżnić grupę, do której chcesz przypisać kanał.
- Po naciśnięciu klawisza **OK** symbol pojawia się przed odpowiednią ulubioną grupą.

W tym momencie można wybrać kilka ulubionych grup. *"Wyłącz" wyczyści przypisanie do wszystkich grup.*

*Nazwę wybranej grupy można zmienić, naciskając **BACK**.*

- Naciśnij klawisz **EXIT**, aby zamknąć menu ulubionych grup.

Zmień nazwy kanałów

Użyj klawiszy ▲/▼, aby podświetlić kanał, którego nazwę chcesz zmienić, i naciśnij **BACK**. Pojawi się klawiatura ekranowa. Użyj ◀/▶/▲/▼, aby podświetlić właściwe litery i potwierdzić wybór, naciskając **OK**. Po zakończeniu wpisywania nazwy przejdź do pola OK i naciśnij **OK**. Nowa nazwa została przypisana do kanału.

Deklaracja EC

Niniejszym WWIO Elektronik GmbH oświadcza, że sprzęt radiowy WWIO TRINITY T2 TV Stick V2 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:



www.wwio.de/support

Adres kontaktowy w UE: WWIO Elektronik GmbH, Theodor Heuss Str. 14C, 21629 Neu Wulmstorf, Niemcy

	Zakres częstotliwości	Moc wyjściowa
Pilot zdalnego sterowania	2400-2483 MHz	5 dBm
Odbiornik zdalnego sterowanie	2400-2483 MHz	5 dBm



Wersja dokumentu: 2